MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

M.Auezov South Kazakhstan University

«Approved by»
Chairman of the Board - Rector _____
the Doctor of Historical Sciences, Academician Kozhamzharova D.P.
"___" _____2021

EDUCATIONAL PROGRAM

7M02330 - Digital Linguistics and Intercultural Communication

Registration No.	
Education area code and classification	7M02 Arts and Humanities
Code and classification of areas of training	7M023 Languages and Literature
Group of educational programs	M057 Linguistics
Kind of educational program	Innovative
Level as per International Standard Classification of Education	7
Level as per National qualifications framework	7
Level as per ORK	7
Education language	Kazakh, Russian, English
Typical period of education	2 years
Form of education	Full-time
Labour intensity of the educational program	120 credits
Distinctive features of the educational program	-
Partner university (AEP)	-
Partner university (DDEP)	-
Social partner (DE)	-

Shymkent, 2021

Developers:

Full name	Position	Signature
Karbozova G.K.	Head of the Chair of English Linguistics, the Candidate of Philological Sciences, Associate Professor	
Shoimanova M.B.	Associate Professor of the Chair of English Linguistics, the Candidate of Philological Sciences	
Adyrbekova G.M.	Head of Department of Educational Programs of South Kazakhstan University	
Kulgeldinova T.A.	Chairman of the Republican Educational Methodological Committee of Abylai khan Kazakh University of International Relations and World Languages, Professor, the Doctor of Pedagogical Sciences	
Kassimov B.M.	Principal of Nazarbayev Intellectual Schools for Chemical and Biological Direction in Shymkent	
Azimbayeva A.F.	Director for Translating Agency "Professional"	
Pernekhan Akzhan	Master Student of the Educational Programs Philology, 7M02310	

The educational program was considered by the Academic Committee of the Humanities, Minutes No.1 dated 27.01.2021.

Chairman of the Academic Committee _____ Ybyraiym A.O.
 signature

Considered and recommended for approval at the Meeting of the Educational Methodological Council of M.Auezov South Kazakhstan University
Minutes No.4 dated 29.01.2021.

Approved by the decision of the Academic Council of the University
Minutes No.12 dated 25. 02.21.

CONTENTS

Introduction

1. Area of application

Designed for the implementation of the training of masters according to the educational program (hereinafter referred to as the educational program) "Digital Linguistics and Intercultural Communication" at M.Auezov South Kazakhstan University, Non-Profit Joint Stock Company, the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan.

2. Normative documents

The Law of the Republic of Kazakhstan "On Education" (with amendments and additions as of 04.07.2018);

Standard rules for the activities of educational organizations implementing educational programs of higher and (or) postgraduate education, approved by Order No.595 of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated October 30, 2018 (registered with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan No.17657 dated October 31, 2018);

State compulsory standards of higher and postgraduate education, approved by Order No.604 of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated October 31, 2018;

The rules for organizing the educational process on credit technology of education, approved by Order No.152 of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated April 20, 2011 with amendments and additions No.563 dated October 12, 2018;

The sectoral qualifications framework in the education sector, approved by the protocol No. 2 of the meeting of the sectoral tripartite commission on social partnership and regulation of social and labor relations under the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated November 23, 2016;

Professional standard "Teacher", approved by Order No.133 of the National Chamber of Entrepreneurs of the Republic of Kazakhstan "Atameken" dated June 8, 2017.

The draft Professional Standard "Translation Specialist" was submitted for approval to the Ministry of Labor and Social Protection of the Russian Federation on November 12, 2019.

International Standard Classification of Occupations: Major Group 2. Professionals. 112. Sub-Major Group 12: item 134; item 136: Minor Group 264. International Labour Office. Geneva, 2012.

3. The concept of the educational program

The purpose of the educational program is consistent with the mission of the university and is aimed at generating new competencies, training a leader who transfers research and entrepreneurial thinking and culture.

The educational program is harmonized with the 7th level of the National Qualifications Framework of the Republic of Kazakhstan, with Dublin descriptors, 1st cycle of the Qualification Framework for the European Higher Education Area, also with the 7th level of the European Qualification Framework for Lifelong Learning.

The educational program is focused on a professional and social order through the formation of professional competencies related to the necessary types of research, practical, managerial and entrepreneurial activities, adjusted to meet the requirements of stakeholders.

The uniqueness of the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" is focused on expanding the opportunities for training specialists based on educational technologies, new forms of integrating the educational process with scientific and innovative activities, focusing education on the application of fundamental and applied research results in socially significant areas of the digital economy and society. The solution to this problem is aimed at further deepening the interdisciplinary approach, developing the creative ability of undergraduates to solve systemic problems in the current areas of teaching methodology and linguistics - cognitive and anthropological, pragmatics and discourse, translation theory in the areas of professional activity in order to form innovative and digital competence among graduates. These methods and technologies include self-directed learning, learning by doing, learning in the real scientific and educational field, including in the process of research practice or internships in foreign scientific and educational institutions. The implementation of the master's educational program is carried out by the university in close cooperation with leading foreign educational and scientific organizations.

The educational program is aimed at achieving learning outcomes through the organization of the educational process using the principles of the Bologna process, student-centered learning, accessibility and inclusion.

The learning outcomes of the program are achieved through the following training activities:

- classroom lessons: lectures, seminars, master classes, trainings, webinars, workshops, practical classes - are conducted taking into account innovative teaching technologies, the use of the latest achievements of science, technology and information systems, as well as platforms and digital applications;

- extracurricular activities: independent work of a master student, including under the guidance of a teacher, individual consultations, development and participation in research startups and projects in the direction of training;

- conducting professional practices, performing master's theses.

The university has taken measures to maintain academic integrity and academic freedom, protection from any kind of intolerance and discrimination against undergraduates.

The quality of the educational program is ensured by the involvement of stakeholders in its development and evaluation, systematic monitoring and review of its content.

4. Requirements for applicants

Specified in accordance with the Standard rules for admission to training in educational organizations implementing educational programs of higher and postgraduate education, Order No.600 of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated October 31, 2018.

1. PASSPORT OF THE EDUCATIONAL PROGRAM

1.1 The purpose and tasks of the educational program in the specialty

The purpose of the educational program is to train demanded masters of linguists-translators with digital tools in the field of foreign language (English language) teaching methods, linguistics, translation studies and intercultural communication.

The tasks of the educational program:

- formation of socially responsible behavior in society, understanding the importance of professional ethical standards and adherence to these standards;

- providing master's training, which allows them to continue their studies throughout their lives, to successfully adapt to changing conditions throughout their professional career (soft skills);

- providing conditions for acquiring a high intellectual level of development, mastering a competent and developed speech, culture of thinking and skills of the scientific organization of labor in the field of education, linguistics and translation studies, operating online services and applications for automatic and automated translation;

- creation of conditions for intellectual, spiritual, aesthetic development to ensure the possibility of their employment in the direction of training.

1.2 List of qualifications and positions

A graduate of this educational program is awarded the degree of "Master of Arts in the educational program Digital Linguistics and Intercultural Communication".

Masters of the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" can hold the positions of a master teacher in higher educational institutions and secondary schools, a linguist-researcher, a researcher in research institutes and centers in the field of training, head of the public relations department, editor-corrector of scientific and technical materials, as well as in managerial positions in domestic and international companies without presenting requirements for work experience in accordance with the qualification requirements of the Qualification handbook of positions of managers, specialists and other employees, approved by Order No.201-ө-м of the Minister of Labor and Social Protection of the Population of the Republic of Kazakhstan dated May 21, 2012.

1.3 Qualification characteristics of the graduate of the educational program

1.3.1 Sphere of professional activity

The sphere of professional activity is the sphere of education and science; administrative and managerial sphere; the sphere of intercultural communication and international relations; the sphere of publishing; the sphere of mass media; information and analytical sphere.

1.3.2 Objects of professional activity

The objects of professional activity of graduates are:

higher educational institutions and general education schools, specialized scientific organizations, scientific libraries, departments of education and science, publishing houses, mass media, organizations of intercultural communication, international representations, information and analytical services of a wide profile, embassies, tourism agencies, translation bureaus and other objects, which can be set according to the direction of the specialty.

1.3.3 Subjects of professional activity

The subjects of the Master's professional activity in the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" are the implementation of the requirements of the Concept for the Development of Education, theoretical issues of the methodology of foreign language education, linguistics (pragmatics and discourse) and translation studies; innovative technologies and strategies in the field of professional linguistic education and translation studies, abstracting of information in scientific and technical areas, consultation in scientific and educational activities.

1.3.4 Kinds of professional activity

The Master of the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" can perform the following types of professional activities:

- scientific and pedagogical (theoretical issues and innovative strategies in the field of teaching methods of foreign language education and translation studies);

- research (analysis of scientific and linguoculturological material, preparation of scientific reports and articles on the issues of linguistics and translation studies).

- production and management (management and/or performance of professional duties in the relevant divisions of domestic, foreign and joint companies);

- organizational (organization and conduct of research activities, the creation of professional and public organizations);

- information and analytical (implementation of social political analysis, compilation of business correspondence, research reports, reviews, forecasts of the situation, editing texts of scientific and technical profile);

- translation and creative (written translation of texts and documents of different genres, interpretation of negotiations, international meetings, scientific symposia and conferences; literary translation of literary works from foreign into Kazakh and from Kazakh into foreign languages);

- activities in media linguistics.

2.Learning outcomes as per the educational program

LO1 Determines the structure, goals, objectives and main directions of the methodology of foreign language education and professional linguistic education and translation studies; has knowledge of linguodidactic patterns and intercultural communication in the learning process;

LO2 Knows how to classify modern theoretical, methodological and technological achievements of education and science in solving professional problems; systems for analyzing modern concepts of foreign language education, functional capabilities of various systems for assessing the quality of education; applies methodological principles and strategies, theoretical and applied foundations of intercultural communication, theory of foreign and native languages at a professional level, information and computational literacy, methods of mathematical and digital data processing, theoretical and experimental research, regulatory documents and elements of economic analysis in professional linguistic and translation activities;

LO3 Demonstrates innovative technologies of modern foreign language education, planning, organization and control of activities, methods of effective personnel management and development strategies, possessing knowledge in the field of theory and methodology of foreign language education, linguistics and intercultural communication; effectively works individually and as a team member, correctly defends own point of view (Top 5 soft skills), corrects own actions;

LO4 Provides activities for foreign language education using digital technologies, online services and applications for finding solutions to problems of linguistics and intercultural

communication, as well as for automatic and automated translation, focused on the development of competencies in the digital economy and society;

LO5 Possesses knowledge of modern scientific and theoretical views in the field of methods of foreign language education, linguistic theories and intercultural communication, laws and patterns of methods of foreign language education, linguistics and translation studies (Top 10 Hard skills: 1,2,3);

LO6 Applies the methodology of foreign language education, theoretical knowledge in linguistics and translation studies in practical professional activities; carries out teaching activities, conducts linguistic and translation analysis, demonstrates the professional level of communicative receptive (reading, listening) and productive (speaking and writing) skills in a foreign language (C2 according to CEFR) in accordance with the ESCO skills for the successful implementation of professional activities; possesses the skills of analyzing the main worldview and methodological problems, including interdisciplinary ones;

LO7 Applies special and background knowledge to develop his professional and personal potential using human resources management methods and development strategies for effective work both individually and as a team member (Top 5 Soft skills);

LO8 Improves the acquired skills during teaching and research practice, as well as in professional activities.

3 COMPETENCES OF THE GRADUATE OF THE EDUCATIONAL PROGRAM

3.1 Successful completion of the educational program training contributes to the formation of the following competencies in the graduate:
– key competencies (KC)
– professional competencies (PC).

Key competencies:
KC1 *in the native language*
- the ability to understand and express concepts, facts and opinions in the field of education, linguistics and translation studies in written and oral forms (listening, speaking, reading and writing);

KC2 *fundamental preparation*
- the ability and willingness to apply the educational potential, experience and personal qualities acquired during the study of social and fundamental disciplines at the university, to determine ways of monitoring and evaluating the solution of professional problems, the development of mathematical and natural science thinking;

KC3 *computer*
- the ability to confidently and critically use modern information and digital technologies for work and communication, mastering the skills of using, recovering, evaluating, storing, producing, presenting and exchanging digital information through digital application tools and platforms, communicating and participating in collaborating networks using the internet in the field of professional activity;

KC4 *social*
- the ability to possess social and ethical values based on public opinion, traditions, customs, norms and to be guided by them in their professional activities; know the cultures of the peoples of Kazakhstan and observe their traditions; observe the foundations of the legal system and legislation of Kazakhstan, know the trends of social development of society; be able to adequately navigate in various social situations; be able to find compromises, correlate own opinion with the opinion of the team; possess the norms of business ethics, ethical and legal standards of conduct; strive for professional and personal growth; work in a team, defend own point of view correctly, propose new solutions; demonstrate tolerance towards other individuals;

KC5 *economic, managerial and entrepreneurial*

- the ability to know and understand the goals and methods of state regulation of the economy, to master the basics of economic knowledge; possess the skills of critical thinking, interpretation, creativity of analysis, derivation of conclusions, assessment; manage projects to achieve professional goals, manage personnel, demonstrate entrepreneurial skills, make professional decisions in conditions of uncertainty and risk.

KC6 *cultural training*

- the ability to know and understand the traditions and culture of the peoples of Kazakhstan, to be tolerant to the traditions and culture of other peoples of the world, to be aware of the attitudes of tolerant behavior; not subject to prejudice, has high spiritual qualities, formed as an intelligent person.

PC1 general professional activity

- the ability to demonstrate knowledge of the main provisions and concepts in the field of theory of foreign language education, linguistics and translation studies, theory of teaching methods of foreign languages, communication, linguistic analysis and interpretation of the text, the current state and prospects of development of foreign language education, linguistics and translation studies;

PC2 pedagogical activity

- ability to conduct training sessions and extracurricular work on the methodology of teaching foreign languages, linguistics and translation studies at higher educational institutions and educational institutions of secondary vocational education;

PC3 scientific-research activities

- the ability to apply research methods in professional activities, analyze research materials in the field of foreign language education, linguistics, intercultural communication and translation studies in compliance with the bibliographic culture for solving professional problems;

PC4 organizational and management activities

- the ability to organize an independent professional labor process, has the skills of working in professional teams, to be able to provide the work of these teams with appropriate materials for all the above types of professional activities.

PC5 information and analytical

- the ability to evaluate the quality and content of information, to highlight the most significant facts and concepts, to give them their own assessment and interpretation with materials from various sources, as well as to abstract and annotate written texts, compose analytical reviews on given topics, find, collect and initially generalize factual material making informed conclusions that allow the formation of innovative and digital competencies of graduates.

PC6 linguistic

- the ability to carry out linguistic analysis of texts through analytical reading, annotation and abstracting of documents, scientific works on teaching methods of foreign language education, linguistics and translation studies and works of art in foreign languages, contributing to the accurate perception of the original statement, predicting the likely cognitive dissonance and inconsistencies in the process of translation and their methods overcoming; orientation in the scientific linguistic paradigm.

PC7 applied activity

- the ability to master the skills of using the methods and strategies of teaching according to the updated curriculum (effective teaching, formative and summative assessment, differentiated approach to teaching, reflection), annotating and abstracting documents, scientific works on teaching methods of teaching foreign language education, linguistics and translation studies and works of art in foreign languages; translation of various types of texts (mainly scientific and journalistic, as well as documents) from foreign languages and into foreign languages.

3.2 Matrix for correlating learning outcomes of the educational program as a whole with the resulting competencies of the modules

	O1	O2	O3	O4	O5	O6	O7	O8
KC1		+			+	+	+	
KC2					+		+	+
KC3			+	+		+	+	+
KC4			+				+	+
KC5			+				+	
KC6	+		+				+	
PC1	+	+			+	+		
PC2	+	+	+		+	+	+	
PC3	+	+			+			+
PC4			+				+	
PC5				+			+	+
PC6	+	+	+		+	+	+	+
PC7	+				+	+	+	+

4. SUMMARY TABLE REFLECTING THE VOLUME OF ACQUIRED CREDITS IN THE CONTEXT OF EDUCATIONAL PROGRAM "Digital linguistics and intercultural communication"

Year of training	Semester	Number of modules acquired	Number of subjects studied OC	UC	OC	Number of credits KZ Theoretical education	Education practice	Production practice	Scientific-research work	Final attestation	Total hours	Total credits KZ	Number Exams	Differential credit
1	1	5	0	5	2	28			2		900	30	7	1
	2	3	0	1	4	20	8		2		900	30	4	2
2	3	3	0	0	3	16		12	2		900	30	3	2
	4	2	0	0	0				18	12	900	30		1
total						64	8	12	24	12	3600	120	14	6

5. Information about subjects

Name of modules	CYCLE	UC/OC	Name of the component	Brief description of the subject (30-50 words)	Number of credits	LO formed (codes)
Module of Scientific and Pedagogical Training	BD	UC	History and Philosophy of Science	History and philosophy of pedagogical sciences. New European science in culture and civilization, the emergence of science, its historical dynamics, the structure of scientific knowledge, philosophical problems of specific sciences. Communication technologies of the XXI century in the field of intercultural communication. Philosophical problems of the development of modern global civilization. Modern topical methodological and philosophical problems of pedagogy and linguistics.	3	LO1, LO5
	BD	UC	Foreign language (Professional German language)	Mastering the basic types of reading foreign language original sources with varying degrees of content coverage. Development of skills in preparing written communications on scientific topics in the specialty: abstracts on the topic of scientific research, abstracting of original sources in a foreign language, annotating a scientific text, resume. Understanding the general content of authenticated recordings. Listening to texts containing scientific and professional information.	3	LO6, LO7
,	BD	UC	Psychology of Management	Usage of the basic approaches and principles of modern psychological science, necessary in the professional activities of highly qualified specialists. Formation of a scientific and theoretical outlook on fundamental psychological concepts, the development of ideas about psychological science, revealing the content of the subject. Formation of skills and abilities of psychological research of personality and the use of background knowledge in the methodology of foreign language education and intercultural communication.	3	LO5, LO7
Methodical Bases of Teaching	BD	UC	Higher School Pedagogy	Supporting the system of higher professional education in Kazakhstan. Methodology of pedagogical science. Professional competence of a teacher of foreign languages and literature. Organization of the educational process based on the credit system of education in higher education and an updated secondary education program. Methods and forms of training in the training of specialists in the field of digital linguistics and intercultural communication.	3	LO1, LO3

13

	PD	UC	Methodology of teaching special subjects	Studies the issues of teaching methods of disciplines of the profiling modules of this educational program. Implementation of modernization and intensification of the study of special disciplines in the context of creating an innovative, informational educational environment for foreign language education and intercultural communication. The teaching methodology is designed to provide a high theoretical level of teaching, strict scientific character, brightness and clarity of presentation of the material.	5	LO1, LO3, LO8
			Pedagogical practice	Consolidation of theoretical knowledge in the field of methods of foreign language education, linguistics and intercultural communication; acquisition of practical skills, competencies and professional experience in the methodology of foreign language education, linguistics and translation studies, as well as mastering advanced experience.	8	LO3, LO7
Methodology of foreign language teaching and intercultural communication	PD	OC	Methods of teaching theoretical and applied linguistics in the aspect of intercultural communication	Provides information on the teaching methods of theoretical and applied linguistics; helps to master the terminology of various areas of modern linguistics; allows you to develop skills in creating, editing, abstracting, organizing and transforming all types of texts. Considers the specifics of intercultural communication as a special form of communication, and the main trends in the development of language, culture, intercultural communication.	6	LO2, LO5
	PD	OC	Methods of teaching strategies for the translation of texts in social networks	Forms the skills of teaching strategies for translating texts from social networks of various topics; promotes critical thinking, systematization of information, analysis of the logic of reasoning and statements; develops skills in working with materials from various sources, abstracting and annotating written texts, compiling analytical reviews by category, editing and analyzing materials, taking into account semiotic and linguistic units in media linguistics.		LO2, LO5
	PD	OC	Methods of transferring the expressiveness of literary texts	Considers expressiveness as a stylistic and pragmatic category, semantic and functional phenomenon. Teaches the technique of translating expressive means and develops the skills to adequately convey the expressive function of a work of art in the target language, to recreate the expressive effect of the original in translation. Develops the skills of analyzing emphatic constructions, stable expressions, stylistic techniques in literary and journalistic texts during	5	LO2, LO5

				translation.		
	PD	OC	Methodology for translating special texts	Forms methods for translating special texts related to a specific industry, which has its own terminology, competence in the use of denotative function, command or volitional function, metalinguistic function; the ability to determine the tonality of the text, types of information, dominance of translation of special texts, strategies for translation of special and scientific texts.		LO2, LO5
Communicative situations and strategies of translating texts from various branches	PD	OC	Functional-pragmatic and discursive aspects of translation	Examines functional-pragmatic and discursive approaches to the study of translated materials for pre-translation text analysis, integrating extra-textual factors due to the nature of the communication, its purpose and participants; forms the skills of determining the stylistic parameters of genre varieties of texts in the studied types of discourse;	5	LO2, LO6
	PD	OC	Linguistic categories of translation studies	Considers the definition and distinction of linguistic categories of translation studies in the following aspects: structural linguistics and peculiarities of translation studies, syntagmatic and paradigmatic connections of units, compatibility, distribution in texts (distribution), frequency of use, discursive aspects of translation, linguistic and extralinguistic aspects of verbal communication, are more susceptible to critical analysis. Forms skills in identifying linguistic categories of texts in different industries.		LO2, LO6
	PD	OC	Contrastive analysis of the text in the original and the translation	Forms linguistic, communicative, text-forming competencies, knowledge of structures and the internal form of unrelated languages. Conducts a contrastive analysis of the text in the original and in the target language, identifies the features of transformation and modification of texts, as well as the stylistic features of the source and target languages. Develops the professional competence of a translator and interpreter by comparing genetically unrelated languages.	4	LO2, LO6
	PD	OC	Pragmalinguistic strategy and translation tactics	Considers the criteria for choosing an effective translation strategy that minimizes the loss of information inevitable when re-encoding one sign system into another. Forms the skills of analyzing the levels of information representation, which determine the distribution and concentration of information in the text, analyzing the key properties of the levels of information transfer, information characteristics of the types of texts and the recommended strategy and tactics of translation.		LO2, LO6

	PD	OC	Abstraction and annotation of scientific texts	Examines concepts of speech standards for annotation; develops the skills of using standard turns of speech for summarizing, ways to eliminate redundancy of abstract texts, citations, rules for writing reviews, abstracts, annotations in English, characteristics and description of the peer-reviewed source, evaluation of work, recommendations and execution of the conclusion.	5	LO2, LO6
	PD	OC	Classical Philology	Provides information about the history and culture of Ancient Greece and Rome, the origin and formation of the Romano-Germanic languages in the process of translating and commenting on Latin texts; contributes to the understanding of the linguistic phenomena of the Latin language on the basis of their comparison with other European languages, as well as the establishment of cause-and-effect relationships of historical facts and cultural phenomena that contribute to the formation of historical and cultural competence.		LO2, LO6
Linguistic modifications and digital applications in translation	PD	OC	Digital Technologies in Translation Studies and Computational Linguistics	Examines hardware and software of information technology in linguistics, areas of application of information technology in linguistics: automatic analysis and synthesis of sounding speech, automatic text recognition, annotation and abstracting of text. Forms the skills of using applied sections of computational linguistics: computer lexicography, information retrieval systems and online services and programs for automatic and automated translation.	6	LO2, LO4, LO6
	PD	OC	Understanding and generating text and speech	Considers the issues of functional-style differentiation of the language, taking into account the peculiarities of functioning in different communicative-speech situations. It forms the skills of language competence for generating an individual version of the language system, as well as language acquisition as a process of acquiring knowledge of language units and the rules of their functioning, application in speech activity through the use of knowledge in the process of understanding and generating speech.		LO2, LO4, LO6
	PD	OC	Linguistic aspects of Digital Translation Studies	Examines the study of applied digital translation studies from the standpoint of literary criticism, cognitive and experimental psychology, neurophysiology and ethnography. Forms the competence of analyzing the semantic side of linguistic units and speech works, the connection of language with thinking, reality, with society and its culture, with other sign systems in digital	5	LO2, LO4, LO6

				applications.		
	PD	OC	Types and lexical-semantic modiication of translation	Examines lexical and semantic modifications used in the translation of multi-genre elements of the English language into the Kazakh language and vice versa. Forms the skills of modification as concretization, generalization, emphaticization, neutralization, functional replacement and descriptive translation (explication), as well as semantic transformations in terms of differences in grammatical forms: zero translation, functional replacement.		LO2, LO4, LO6
	PD	OC	Computer Linguistics	Examines the paradigms of applied linguistics focused on the use of mathematical methods (algorithms, models) and computer tools (programs, digital databases) in order to create formal language models and automatic processing of natural language. Forms the skills of integrating modern linguistics and digital technologies in the field of scientific and engineering activities.	5	LO2, LO4, LO6
	PD	OC	Translation of scientific and technical articles	Provides concepts of a scientific style, which is characterized by the logic of constructing sentences, semantic accuracy, informative richness, objectivity in presenting materials and hidden emotionality. Forms skills and analysis of translation of terminological vocabulary and complex grammatical structures, translation of scientific text using standardized language design.		LO2, LO4, LO6
	PD	OC	Medialinguistics in the aspect of translation	Considers topical problems of media linguistics: the specifics of the impact of mass communications on the development of society, the features of the functioning of modern media, mass media genres and their linguistic characteristics; allows to develop the skills of translation, summarizing, annotating, interpreting and creatively commenting media texts, as well as analyzing articles as the main genre of mass media discourse with a comparative analysis of the language styles of modern English-language publications.	6	LO2, LO4, LO6
	PD	OC	Linguoconflictology	Language (speech) conflicts, conflicts over language and conflicts with language use are studied. Forms the skills of recognizing a speech conflict: the confrontation of two or more communicants connected in a single communicative event, conditioned by different factors: mental, social and ethical, etc., which are extrapolated in the speech tissue of the dialogue.		LO2, LO4, LO6
Final attestation		SRWMS	Research work of a master's	Knowledge of the theoretical foundations of linguistics and	24	LO3,

module			student, including an internship and a master's thesis	translation studies, requirements for the implementation of the dissertation work; ways of presenting research results. Ability to plan, collect and analyze data. Ability to work with the received material, analyze and screen out the material obtained during practice and scientific internship. Formulate research methods and draw conclusions in accordance with the goals and objectives of practice.		LO7, LO8
		ОиЗМД	Compiling and defence of master thesis work	Application of the theoretical foundations of linguistics and translation studies. Demonstrate theoretical knowledge and practical ability to substantiate the relevance, theoretical and practical significance of the topic of the dissertation work. Collection and analysis of material, its relevance and adequacy. Managing the process of performing dissertations and achieving goals, results and conclusions. Presentation style (academic writing). Compliance with the instructions for writing dissertations.	12	LO3, LO7, LO8

AGREEMENT SHEET

as per the educational program Digital Linguistics and Intercultural Communication

Director for Department for Academic Issues   _____ Naukenova A.S.
                                                                              signature

Director for Scientific research Administration   _____ Zhanabai N.Zh.
                                                                              signature
Director for Department of Science and Production   _____ Bazhirova T.S.
                                                                              signature

REVIEW

for the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" developed by M.Auezov South Kazakhstan University, Shymkent

The educational program takes into account the modern requirements of the labor market and will prepare highly qualified teachers, linguists-translators with deep knowledge and skills to build a successful career in higher educational institutions and secondary schools, in research institutes and training centers, in domestic and international companies.

The uniqueness of the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" is focused on expanding the opportunities for training specialists based on educational technologies, new forms of integrating the educational process with scientific and innovative activities, focusing education on the application of fundamental and applied research results in socially significant areas of the digital economy and society. The solution to this problem is aimed at further deepening the interdisciplinary approach, developing undergraduates' creative ability to solve systemic problems in the current areas of teaching methodology and linguistics, translation theory in the areas of professional activity in order to form innovative and digital competence among graduates.

The reviewed program includes: general characteristics; characteristics of the graduate's professional activity; key and professional competencies of a master graduate's educational program, formed as a result of acquiring the master's program M057 Linguistics, focus (profile) 7M023 Languages and literature; documents regulating the content and organization of the educational process in the implementation of the educational program; funds of assessment tools for conducting intermediate and state final certification and other regulatory and methodological documents and materials that ensure the quality of training of master students.

The educational program regulates the goals, expected results, content, conditions and technologies for the implementation of the educational process, assessment of the quality of graduate training in this area. The structure of the educational program contains components aimed at developing practical skills and professional competencies. The components of the modular educational program are professionally oriented. The description of the disciplines very clearly informs about the content and learning outcomes.

In a market economy, one of the priority areas of education is the training of competitive personnel based on the continuous development of the intellectual and spiritual potential of the individual. The field of foreign language education is no exception, in this regard, the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" for undergraduates is necessary, and its content is relevant.

Principal of Specialized Boarding School No.2
teaching in three languages   **Sauranbayev S.Zh.**

Expert opinion
for the educational program Digital Linguistics and Intercultural Communication

The current situation in the Kazakhstani market of educational services is characterized by increased competition. At the same time, the key factor in the competitiveness of educational organizations is the quality of the educational services provided, which is established using various quality assessment mechanisms. One of the priority areas is the training of competitively capable personnel based on the continuous development of the intellectual and spiritual potential of the individual. The field of foreign language education, linguistics and translation studies is no exception, in this regard, the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" is necessary, and its content is relevant.

The goal of the educational program is consistent with the mission of the university and is aimed at generating new competencies, training a leader who transfers research and entrepreneurial thinking and culture.

The educational program is harmonized with the 7th level of the National Qualifications Framework of the Republic of Kazakhstan, with Dublin descriptors, 1st cycle of the Framework for Qualification of the European Higher Education Area, also with the 7th level of the European Qualification Framework for Lifelong Learning.

The educational program is focused on a professional and social order through the formation of professional competencies related to the necessary types of research, practical, managerial and entrepreneurial activities, adjusted to meet the requirements of stakeholders.

The educational program consists of 6 modules: the Module of Scientific and Pedagogical Training, Methodological Foundations of Teaching, Methodology of Foreign Language Teaching and Intercultural Communication, Linguistic Modifications and Digital Applications in Translation, Communication Situations and Industry Translation Strategies, Final Certification Module. The total number of credits is 120.

A graduate of this educational program is awarded the degree of "Master of Arts in the educational program Digital Linguistics and Intercultural Communication".

Members of the Expert Commission:

Ybyrayym A.O., the Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Dean of the Faculty

Yerkinbekova B.A., the Chief Specialist of the Center for Management and Licensing of the educational programs

Abdukarimova G.A., the Candidate of Philological Sciences, Associate Professor

Issengaliyeva A.G., the Candidate of Philological Sciences, Associate Professor

Tastanova G.Zh., Senior Teacher

Utegenova G.Zh., the Candidate of Philological Sciences, Associate Professor

Miyatbekova Z., the Candidate of Philological Sciences, Associate Professor

Beskempirova G.K., Senior Lecturer

Yessenkarayeva B.K.

Toybolova S.Kh.

Amirova G.

Pernekhan A.M.

Gabidullina A.

Narymbayeva K.